Owner's Manual

3-Phase Metered Power Distribution Units

PDU3MV6L2120 (Series Number: AGPD8414)	**PDU3MV6L2130** (Series Number: AGPD8415)	**PDU3XMV6G20** (Series Number: AGPD8420)
PDU3MV6L2120LV (Series Number: AGPD8414)	**PDU3MV6H50** (Series Number: AGPD8416)	**PDU3XMV6L2220** (Series Number: AGPD8420)
PDU3MV6L2120B (Series Number: AGPD8414)	**PDU3MV6H50A** (Series Number: AGPD8417)	**PDU3MV6L2130A** (Series Number: AG-00E3)





1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Important Safety Instructions



SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains instructions and warnings that should be followed during the installation, operation, and storage of this product. Failure to heed these instructions and warnings may affect the product warranty.

- The PDU provides convenient multiple outlets, but it DOES NOT provide surge or line noise protection for connected equipment.
- The PDU is designed for indoor use only in a controlled environment away from excess moisture, temperature extremes, conductive contaminants, dust or direct sunlight.
- Do not connect the PDU to an ungrounded outlet or to extension cords or adapters that eliminate the connection to ground.
- The power requirement for each piece of equipment connected to the PDU must not exceed the individual outlet's load rating.
- The total power requirement for equipment connected to the PDU must not exceed the maximum load rating for the PDU.
- Do not drill into or attempt to open any part of the PDU housing. There are no user-serviceable parts inside.
- Do not attempt to modify the PDU, including the input plugs and power cables.
- Do not attempt to use the PDU if any part of it becomes damaged.
- Do not attempt to mount the PDU to an insecure or unstable surface.
- Use of this equipment in life support applications where failure of this equipment can reasonably be expected to cause the failure of the life support equipment or to significantly affect its safety or effectiveness is not recommended. Do not use this equipment in the presence of a flammable anesthetic mixture with air, oxygen or nitrous oxide.
- Never attempt to install electrical equipment during a thunderstorm.
- Keep indoor ambient temperature between 32°F and 104°F (0°C and 40°C).
- Connect the PDU to an outlet that is in accordance with your local building codes and that is adequately protected against excess currents, short circuits and earth faults.
- Do not attempt to open the PDU; there are no user-serviceable parts inside.
- The PDU must be installed by a qualified technician only.
- Install in accordance with National Electrical Codes. Be sure to use the proper over current protection for the installation, in accordance with the plug rating/equipment rating.
- The electrical sockets supplying power to the equipment shall be installed near the equipment and be easily accessible.

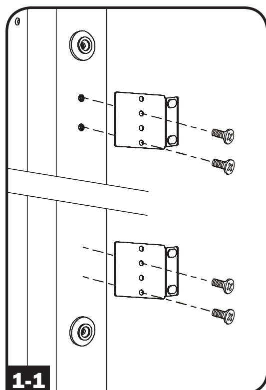
14-04-023-933145.indb 2 4/15/2014 3:22:55 PM

Installation

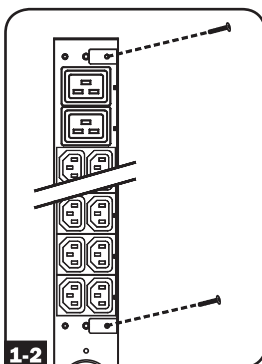
Mounting the PDU

Note: The illustrations may differ somewhat from your PDU model. Regardless of configuration, the user must determine the fitness of hardware and procedures before mounting. The PDU and included hardware are designed for common rack and rack enclosure types and may not be appropriate for all applications. Exact mounting configurations may vary. Screws for attaching the mounting brackets and cord retention shelf to the PDU are included. Use only the screws supplied by Tripp Lite, or their exact equivalent.

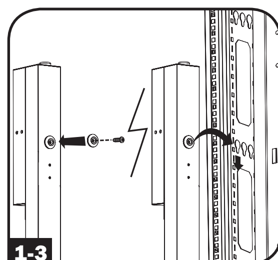
1-1 Attach the mounting brackets to the PDU.



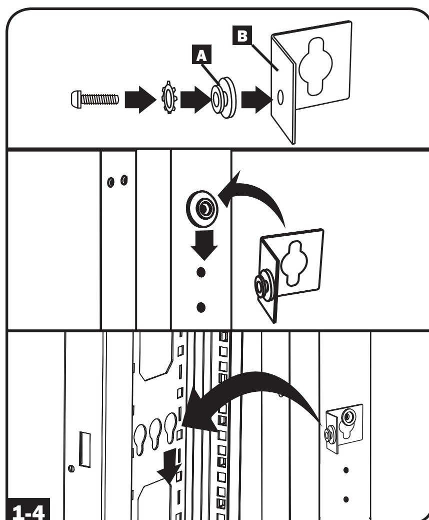
1-2 (Optional) Attach the cord retention bracket(s) to the PDU.



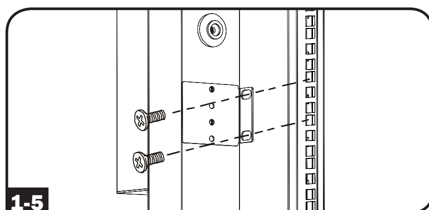
1-3 For toolless mounting, position the PDU as desired in the rack enclosure, align the buttons with the rack mounting slots, and slide the PDU into position.



1-4 To install the PDU with its outlets facing the rear of the rack, use the included PDUMVROTATEBRKT accessory. First, attach the mounting button **A** to the V-shaped bracket **B** using the included screw and washer. Then, use the button-mount slot to attach the bracket to the PDU and the mounting button to attach the PDU to the rack. The bracket effectively repositions the mounting brackets, allowing for the PDU outlets to face the rear of the rack.



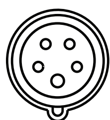
1-5 **If your PDU cannot be mounted using the toolless mounting option, the mounting brackets can be used.** Attach the PDU to a vertical rail in your rack or rack enclosure. (Use the mounting hardware that came with your rack or rack enclosure to attach the mounting brackets to the rail.)

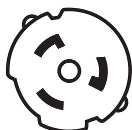


Installation

Connecting the PDU

2-1 Each model is equipped with 1 of 5 different input plugs.


16A Red IEC 309 3P+N+E


Hubbell CS8365C

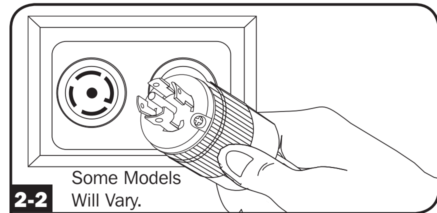

L21-30P


L21-20P


L22-20P

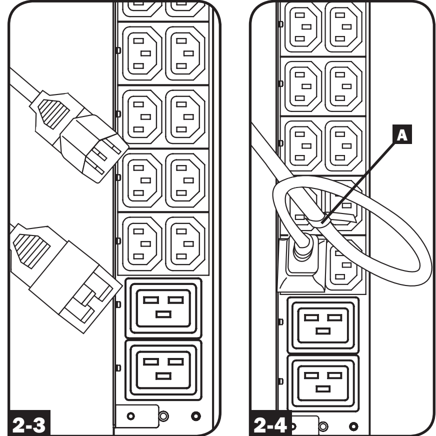
Model #	Input Plug	Max Amps	Input Voltage	Output Voltage	Balanced Output Current per Phase	Cord Length	Outlet Types	Breakers
PDU3MV6L2120 (AGPD8414)	L21-20P	16	208	208V/ 120V	9.2A	6 ft. 1.8M	36 x C13 (208V) 6 x C19 (208V) 6 x 5-15/20R (120V)	N/A
PDU3MV6L2130 (AGPD8415)	L21-30P	24	208	208V/ 120V	13.9A	6 ft. 1.8M	36 x C13 (208V) 6 x C19 (208V) 6 x 5-15/20R (120V)	(3) 20A 2-POLE MAGNETIC
PDU3MV6L2130A (AG-00E3)	L21-30P	24	200-240	200-240	13.9A	6 ft. 1.8M	36 x C13 9 x C19	(3) 20A 2-POLE MAGNETIC
PDU3MV6H50 (AGPD8416)	Hubble CS8365C	35	208	208	20.0A	6 ft. 1.8M	36 x C13 (208V) 9 x C19 (208V)	(3) 20A 2-POLE MAGNETIC
PDU3MV6H50A (AGPD8417)	Hubble CS8365C	40	208	208	20.0A	6 ft. 1.8M	36 x C13 (208V) 6 x C19 (208V) 3 x L6-30R (208V)	(2) 20A 2-POLE MAGNETIC (1) 30A 2-POLE MAGNETIC
PDU3MV6L2120LV (AGPD8414)	L21-20P	16	208	120	9.2A	6 ft. 1.8M	42 x 5-15/20R (120V)	N/A
PDU3MV6L2120B (AGPD8414)	L21-20P	16	208	208V/ 120V	9.2A	6 ft. 1.8M	6 x L6-20R (120V) 21 x 5-15/20R (120V)	N/A
PDU3XMV6G20 (AGPD8420)	16A Red IEC 309 (3P + N + E)	16	400	230	16.0A	6 ft. 1.8M	36 x C13 (208V) 9 x C19 (208V)	N/A
PDU3XMV6L2220 (AGPD8420)	L22-20P	16	400	230	16.0A	6 ft. 1.8M	36 x C13 (208V) 9 x C19 (208V)	N/A

2-2 Connect the input plug to your facility's compatible AC power source.



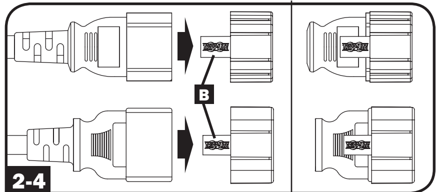
2-3 Connect your equipment's input plugs to the appropriate outlets on the PDU.

Note: It is recommended that you do not connect a live load to the PDU. If the load you intend to connect has an ON/OFF switch, please turn the switch to OFF prior to connection.



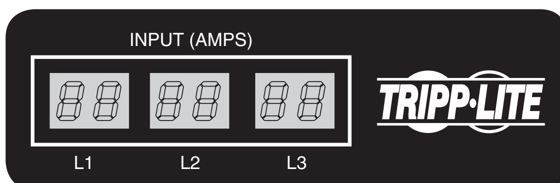
2-4 **Option 1 - Wire Retention Shelf Procedure (for PDU3MV6L2120, PDU3MV6L2120LV, PDU3MV6L2120B, PDU3MV6L2130, PDU3MV6H50, PDU3MV6H50A, PDU3XMV6G20 and PDU3XMV6L2220 models):** If you attached the cord retention bracket(s), tie each equipment power cord to the retention bracket. Attach each cord to the retention shelf by looping the cord and securing it with one of the included cable ties **A**. Make sure each cord can be unplugged from the PDU without removing the cable tie.

Option 2 - Cord Retention Procedure (for PDU3MV6L2130A): Use the included C14 and C20 plastic sleeves to secure plugs to receptacles. Attach the sleeve to the plug, making sure that the pull tabs **B** remain outside the plug and that the fit is secure. To unplug equipment properly, use the pull tabs to remove the plug and sleeve from the receptacle.



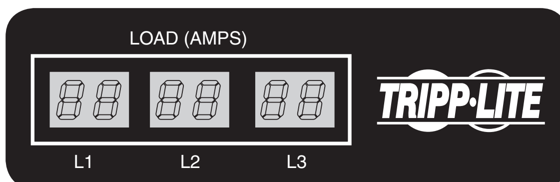
Digital Load Meter

Input Amps: The total aggregate current (in Amps) drawn by each of the PDU phases will be displayed independently by 1 of 3 digital meters.

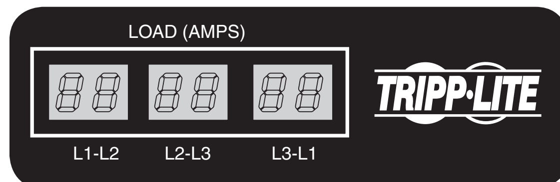


(PDU3MV6L2120, PDU3MV6L2130, PDU3MV6L2120B)

Load Amps: The total aggregate current drawn (in Amps by the load bank associated with each phase will be displayed independently by 1 of 3 digital meters.

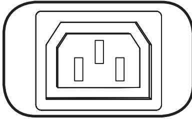


(PDU3MV6L2120LV, PDU3XMV6G20, PDU3XMV6L2220)

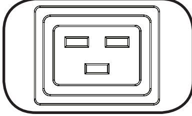


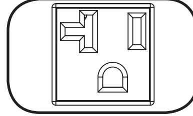
(PDU3MV6H50, PDU3MV6H50A, PDU3MV6L2130A)

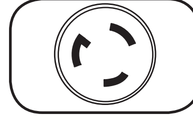
Features

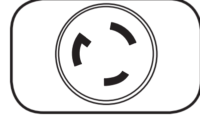

IEC-60320-C13

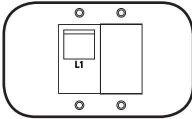
Outlets: During normal operation, the outlets distribute AC power to connected equipment.


IEC-60320-C19

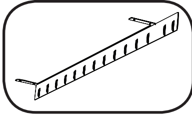

NEMA 5-15/20R


20 amp (208V)
NEMA L6-20R

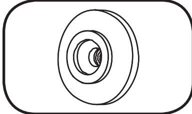

30 amp (208V)
NEMA L6-30R



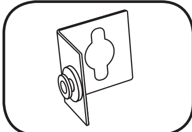
Circuit Breaker (Select Models): Each phase has its own breaker. If the connected equipment load exceeds the Maximum Load Rating for that phase of the PDU, the circuit breaker will trip. Disconnect excess equipment and allow the breaker to cool before resetting the breaker.



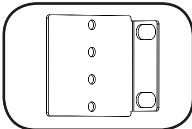
Cord Retention Bracket: Provides secure attachment points for connected equipment cords.



Mounting Buttons: Come pre-installed on the back side of the PDU and are used for toolless mounting. *Note: Four additional mounting buttons are included for alternate rack styles.*



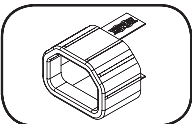
PDUMVROTATEBRKT Mounting Accessory: Use these V-shaped brackets to mount the PDU with its outlets facing the rear of the rack.



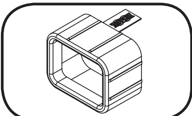
Mounting Brackets: Use these brackets to mount the PDU in racks that are not compatible with toolless button mounting methods.



Ground Screw: Use this to connect any equipment that requires a chassis ground.



C14 Plug Sleeve: (Optional) Use the included C14 plastic sleeves to secure plugs to receptacles. Attach the sleeve to the plug, making sure that the pull tabs remain outside the plug and that the fit is secure. To unplug equipment properly, use the pull tabs to remove the plug and sleeve from the receptacle.



C20 Plug Sleeve: (Optional) Use the included C20 plastic sleeves to secure plugs to receptacles. Attach the sleeve to the plug, making sure that the pull tabs remain outside the plug and that the fit is secure. To unplug equipment properly, use the pull tabs to remove the plug and sleeve from the receptacle.

Service

Your Tripp Lite product is covered by the warranty described in this manual. A variety of Extended Warranty and On-Site Service Programs are also available from Tripp Lite. For more information on service, visit www.tripplite.com/support. Before returning your product for service, follow these steps:

1. Review the installation and operation procedures in this manual to ensure that the service problem does not originate from a misinterpretation of the instructions.
2. If the problem continues, do not contact or return the product to the dealer. Instead, visit www.tripplite.com/support.
3. If the problem requires service, visit www.tripplite.com/support and click the Product Returns link. From here you can request a Returned Material Authorization (RMA) number, which is required for service. This simple on-line form will ask for your unit's model and serial numbers, along with other general purchaser information. The RMA number, along with shipping instructions will be emailed to you. Any damages (direct, indirect, special or consequential) to the product incurred during shipment to Tripp Lite or an authorized Tripp Lite service center is not covered under warranty. Products shipped to Tripp Lite or an authorized Tripp Lite service center must have transportation charges prepaid. Mark the RMA number on the outside of the package. If the product is within its warranty period, enclose a copy of your sales receipt. Return the product for service using an insured carrier to the address given to you when you request the RMA.

Warranty and Warranty Registration

2- YEAR LIMITED WARRANTY

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 2 years from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion. Service under this Warranty can only be obtained by your delivering or shipping the product (with all shipping or delivery charges prepaid) to: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA. Seller will pay return shipping charges. Visit www.tripplite.com/support before sending any equipment back for repair.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLECT. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction).

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

WARRANTY REGISTRATION

Visit www.tripplite.com/warranty today to register the warranty for your new Tripp Lite product.You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

FCC Notice, Class A

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. The user must use shielded cables and connectors with this equipment. Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Tripp Lite could void the user's authority to operate this equipment.

Regulatory Compliance Identification Numbers

For the purpose of regulatory compliance certifications and identification, your Tripp Lite product has been assigned a unique series number. The series number can be found on the product nameplate label, along with all required approval markings and information. When requesting compliance information for this product, always refer to the series number. The series number should not be confused with the marking name or model number of the product.

WEEE Compliance Information for Tripp Lite Customers and Recyclers (European Union)



Under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and implementing regulations, when customers buy new electrical and electronic equipment from Tripp Lite they are entitled to:

- Send old equipment for recycling on a one-for-one, like-for-like basis (this varies depending on the country)
- Send the new equipment back for recycling when this ultimately becomes waste

The policy of Tripp Lite is one of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.





1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Manual del propietario

Unidades de Distribución de Energía Trifásica con Medidor Digital

PDU3MV6L2120
(Número de Serie: AGPD8414)

PDU3MV6L2120LV
(Número de Serie: AGPD8414)

PDU3MV6L2120B
(Número de Serie: AGPD8414)

PDU3MV6L2130
(Número de Serie: AGPD8415)

PDU3MV6H50
(Número de Serie: AGPD8416)

PDU3MV6H50A
(Número de Serie: AGPD8417)

PDU3XMV6G20
(Número de Serie: AGPD8420)

PDU3XMV6L2220
(Número de Serie: AGPD8420)

PDU3MV6L2130A
(Número de Serie: AG-00E3)





1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Instrucciones de seguridad importantes



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene instrucciones y advertencias que deben seguirse durante la instalación, el funcionamiento y el almacenamiento de este producto. Si no sigue estas instrucciones y advertencias puede afectar la garantía del producto.

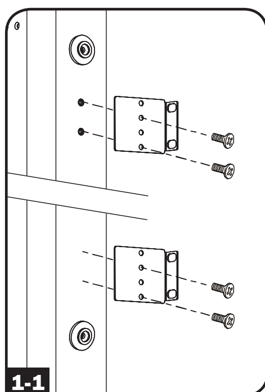
- La PDU ofrece varios tomacorrientes convenientes, pero NO ofrece protección contra sobretensiones o ruidos en la línea para los equipos conectados.
- La PDU está diseñada para el uso en interiores sólo en un entorno controlado lejos del exceso de humedad, las temperaturas extremas, los contaminantes conductores, el polvo o la luz directa del sol.
- No conecte la PDU a un tomacorriente sin descarga a tierra o a cables de extensión o adaptadores que eliminen la conexión a tierra.
- El requerimiento de energía de cada equipo conectado a la PDU no debe exceder la carga nominal del tomacorriente individual.
- El requerimiento de energía total para los equipos conectados a la PDU no debe exceder la carga nominal máxima para la PDU.
- No taladre ni intente abrir ninguna parte de la carcasa de la PDU. No tiene partes internas que el usuario pueda reparar.
- No intente modificar la PDU, incluidos los enchufes de entrada y los cables de alimentación.
- No intente usar la PDU si se daña alguna pieza.
- No intente montar la PDU en una superficie insegura o inestable.
- No se recomienda usar este equipo en aplicaciones de mantenimiento artificial de la vida, donde se puede esperar razonablemente que su falla cause la falla del equipo de mantenimiento de la vida o que afecte de manera importante su seguridad o eficiencia. No use este equipo en presencia de mezclas anestésicas inflamables con aire, oxígeno u óxido nitroso.
- Nunca intente instalar equipos eléctricos durante una tormenta eléctrica.
- Mantenga la temperatura ambiente interior entre 32°F y 104°F (0°C y 40°C).
- Conecte el PDU a un tomacorriente que concuerde con los códigos de construcción de su localidad y que tenga la protección adecuada contra corrientes excesivas, cortocircuitos y fallas de conexión a tierra.
- No intente abrir el PDU; No contiene partes a las que el usuario pueda dar mantenimiento.
- El PDU debe ser instalado solamente por un técnico calificado.
- Cerciórese de usar la protección adecuada contra sobrecorriente para la instalación, de acuerdo con la especificaciones para la clavija y el equipo.
- Los conectores eléctricos que alimentan al equipo deberán instalarse cerca del equipo y fácilmente accesibles.

Instalación

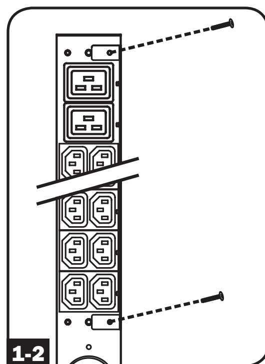
Montaje de la PDU

Nota: Las ilustraciones pueden diferir del modelo de la PDU. Independientemente de la configuración, el usuario debe determinar la aptitud de las herramientas y los pasos antes de montarlo. La PDU y las herramientas incluidas están diseñadas para racks comunes y racks y pueden no ser adecuadas para todas las aplicaciones. La configuración exacta puede variar. Se incluyen tornillos para unir los soportes de montaje y el estante de retención del cable a la PDU. Use solamente los tornillos suministrados por Tripp Lite o su equivalente exacto.

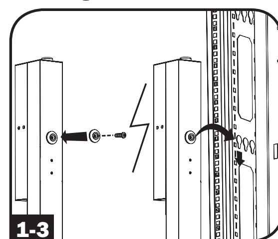
1-1 Una los soportes de montaje a la PDU.



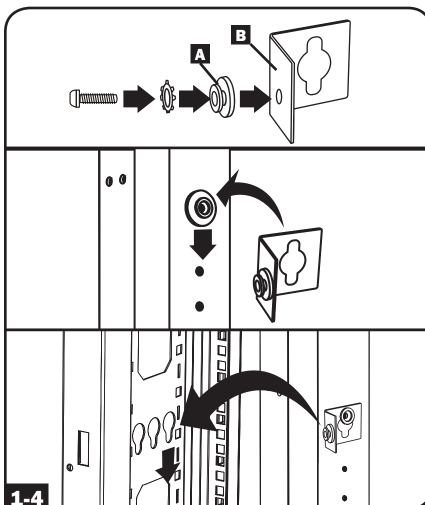
1-2 (Opcional) Una los soportes de retención del cable a la PDU.



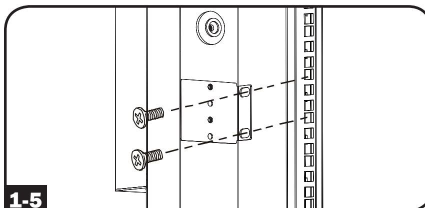
1-3 Para montaje toolless, coloque el PDU dentro del bastidor en el espacio deseado, alinie los botones del PDU con las ranuras de montura del bastidor y deslize el PDU a su lugar.



1-4 Para instalar el PDU con sus tomacorrientes viendo hacia el rack, use el accesorio PDUMVROTATEBRKT incluido. Primero, coloque el botón de instalación **A** en el soporte en forma de V **B** usando el tornillo y arandela incluidos. Entonces, use la ranura del botón de instalación para acoplar el soporte a la PDU y el botón de instalación para acoplar la PDU al rack. El soporte reposiciona correctamente los soportes de instalación, permitiendo que los tomacorrientes del PDU apunten hacia la parte posterior del rack.



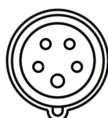
1-5 **Si su PDU no puede instalarse usando la opción de instalación sin herramienta, pueden usarse los soportes de instalación.** Una la PDU a un riel vertical del rack o de los racks. (Utilice las herramientas de montaje incluidas con el rack o los racks para unir los soportes de montaje al riel).

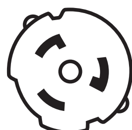


Instalación

Conexión de la PDU

2-1 Cada modelo está equipado con 1 de 5 enchufes de entrada distintos.


16A Red IEC 309 3P+N+E


Hubbell CS8365C

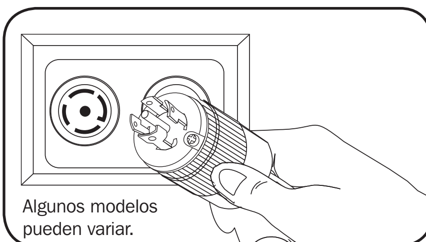

L21-30P


L21-20P


L22-20P

Modelo #	Clavija de Alimentación	Amps Máx.	Voltaje de Entrada	Voltaje de Salida	Corriente de Salida Balanceada por Fase	Longitud del Cable	Tipos de Tomacorriente	Interruptores de Circuito
PDU3MV6L2120 (AGPD8414)	L21-20P	16	208	208V/ 120V	9.2A	6 pies 1.8M	36 x C13 (208V) 6 x C19 (208V) 6 x 5-15/20R (120V)	N/A
PDU3MV6L2130 (AGPD8415)	L21-30P	24	208	208V/ 120V	13.9A	6 pies 1.8M	36 x C13 (208V) 6 x C19 (208V) 6 x 5-15/20R (120V)	(3) 20A 2-POLOS MAGNÉTICO
PDU3MV6L2130A (AG-00E3)	L21-30P	24	200-240	200-240	13.9A	6 pies 1.8M	36 x C13 9 x C19	(3) 20A 2-POLOS MAGNÉTICO
PDU3MV6H50 (AGPD8416)	Hubble CS8365C	35	208	208	20.0A	6 pies 1.8M	36 x C13 (208V) 9 x C19 (208V)	(3) 20A 2-POLOS MAGNÉTICO
PDU3MV6H50A (AGPD8417)	Hubble CS8365C	40	208	208	20.0A	6 pies 1.8M	36 x C13 (208V) 6 x C19 (208V) 3 x L6-30R (208V)	(2) 20A 2-POLOS MAGNÉTICO (1) 30A 2-POLOS MAGNÉTICO
PDU3MV6L2120LV (AGPD8414)	L21-20P	16	208	120	9.2A	6 pies 1.8M	42 x 5-15/20R (120V)	N/A
PDU3MV6L2120B (AGPD8414)	L21-20P	16	208	208V/ 120V	9.2A	6 pies 1.8M	6 x L6-20R (120V) 21 x 5-15/20R (120V)	N/A
PDU3XMV6G20 (AGPD8420)	16A Rojo IEC 309 (3P + N + E)	16	400	230	16.0A	6 pies 1.8M	36 x C13 (208V) 9 x C19 (208V)	N/A
PDU3XMV6L2220 (AGPD8420)	L22-20P	16	400	230	16.0A	6 pies 1.8M	36 x C13 (208V) 9 x C19 (208V)	N/A

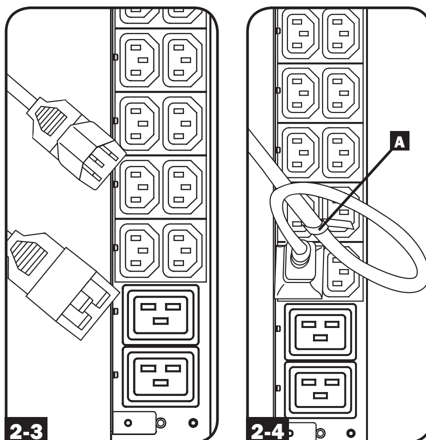
2-2 Conecte el enchufe de entrada a la fuente de alimentación de CA compatible de la instalación.



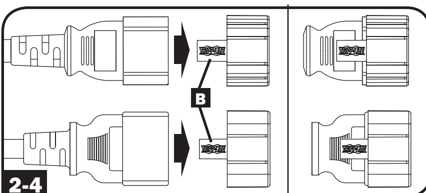
Algunos modelos pueden variar.

2-3 Conecte los enchufes de entrada del equipo a los tomacorrientes adecuados de la PDU.

Nota: Se recomienda no conectar una carga viva a la PDU. Si la carga que intenta conectar tiene un interruptor de encendido/apagado, coloque por favor el interruptor en la posición de apagado antes de la conexión.



2-4 **Opción 1 - Procedimiento para La Retención de Cables en el Estante (para modelos PDU3MV6L2120LV, PDU3MV6L2120B, PDU3MV6L2130, PDU3MV6H50, PDU3MV6H50A, PDU3XMV6G20 y PDU3XMV6L2220):** Si unió los soportes de retención del cable, ate los cables de alimentación de los equipos al soporte de retención. Una cada cable al estante de retención haciendo bucles con el cable y asegurándolo con una de las abrazaderas para cables incluidas **A** . Asegúrese de que cada cable pueda desconectarse de la PDU sin extraer la abrazadera del cable.

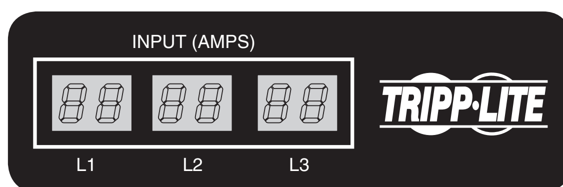


Opción 2 - Procedimientos para Sujeción del Cable (para modelo PDU3MV6L2130A): Use los manguitos plásticos C14 y C20 para asegurar las clavijas a los tomacorrientes. Instale el manguito a la clavija, garantizando que las pestañas **B** permanezcan fuera de la clavija y que el ajuste sea firme. Para desenchufar correctamente el equipo, use las pestañas para retirar del tomacorriente la clavija y el manguito.

14-04-023-933145.indb 14 4/15/2014 3:23:05 PM

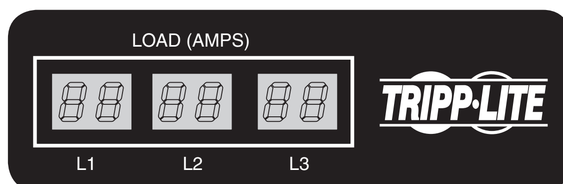
Medidor de carga digital

Amperes de Entrada: La corriente total sumada (en Amperes) utilizada por cada una de las fases del PDU se mostrará independientemente por medio de 1 de 3 medidores digitales.

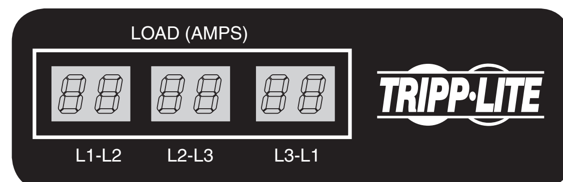


(PDU3MV6L2120, PDU3MV6L2130, PDU3MV6L2120B)

Carga en Amperes: La corriente total sumada (en Amperes) consumida por el banco de carga asociado cada fase se mostrará independientemente por medio de 1 de 3 medidores digitales.

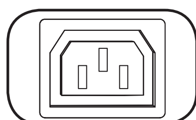


(PDU3MV6L2120LV, PDU3XMV6G20, PDU3XMV6L2220)



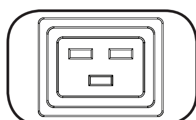
(PDU3MV6H50, PDU3MV6H50A, PDU3MV6L2130A)

Características

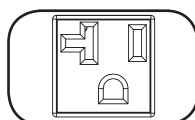


IEC-60320-C13

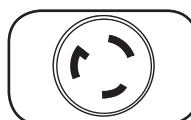
Tomacorrientes: Durante el funcionamiento normal, los tomacorrientes distribuyen alimentación de CA a los equipos conectados.



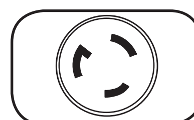
IEC-60320-C19



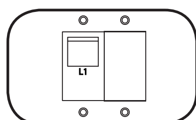
NEMA 5-15/20R



20 amp (208V)
NEMA L6-20R

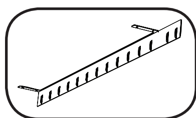


30 amp (208V)
NEMA L6-30R

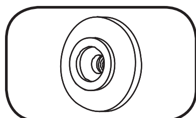


Interruptor de Circuitos (Modelos Selectos): Cada fase tiene su propio interruptor de circuitos. Si la carga del equipo conectado excede la especificación de carga máxima para esa fase del PDU, se disparará el interruptor de circuitos. Desconecte los equipos en exceso y permita que se enfríe el interruptor de circuitos antes de restablecerlo.

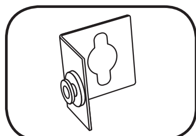
Características



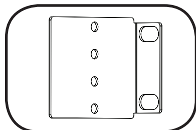
Soporte de retención del cable: Proporciona puntos de unión seguros para los cables de los equipos conectados.



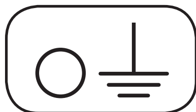
Botones de Instalación: Vienen preinstalados en el lado posterior del PDU y se usan para instalación sin herramienta. *Nota: Se incluyen cuatro botones de instalación adicionales para estilos de rack alternativos.*



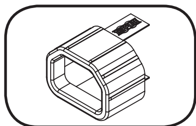
Accesorio de Instalación PDUMVROTATEBRKT: Use estos soportes en forma de V para instalar el PDU con sus tomacorrientes orientados hacia el rack.



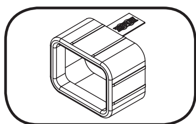
Soportes para montaje: Use estos soportes para instalar el PDU en Racks que no sean compatibles con los métodos de instalación por botón sin herramienta.



Tornillo de Conexión a Tierra: Utilícelo para conectar los equipos que requieren conexión a tierra del chasis.



Manguito de Clavija C14: (Opcional) Use los manguitos plásticos C14 incluidos para asegurar las clavijas a los tomacorrientes. Acople el manguito a la clavija asegurándose que las pestañas de tiro permanezcan fuera de la clavija y que la sujeción sea segura. Para desenchufar correctamente el equipo, use las pestañas de tiro para retirar la clavija y el manguito del tomacorriente.



Manguito de Clavija C20: (Opcional) Use los manguitos plásticos C20 incluidos para asegurar las clavijas a los tomacorrientes. Acople el manguito a la clavija asegurándose que las pestañas de tiro permanezcan fuera de la clavija y que la sujeción sea segura. Para desenchufar correctamente el equipo, use las pestañas de tiro para retirar la clavija y el manguito del tomacorriente.

Mantenimiento

Su producto Tripp Lite está cubierto por la garantía descrita en este manual. Tripp Lite también pone a disposición una variedad de garantías extendidas y programas de servicio en el sitio. Para obtener más información sobre mantenimiento, visite www.tripplite.com/support. Antes de enviar el producto a mantenimiento, siga estos pasos:

1. Revise los procedimientos de instalación y operación descritos en este manual para asegurarse de que el problema de servicio no se origina por una mala interpretación de las instrucciones.
2. Si el problema continúa, no se comunique ni devuelva el producto al distribuidor. En su lugar, visite www. tripplite.com/support.
3. Si el problema requiere servicio, visite www.tripplite.com/support y haga clic en el enlace Devolución de productos. Aquí puede solicitar un número de autorización de devolución de mercadería (RMA), que es necesario para el servicio. En este simple formulario en línea se le pedirá el modelo y números de serie de su unidad, junto con otra información general sobre el comprador. El número RMA y las instrucciones para el envío se le enviarán por correo electrónico. Esta garantía no cubre ningún daño (directo, indirecto, especial o consecuencial) que el producto sufra durante el envío a Tripp Lite o un centro de servicio autorizado por Tripp Lite. Los productos que se envían a Tripp Lite o un centro de servicio autorizado por Tripp Lite debe tener prepagos los cargos de envío. Escriba el número RMA en el exterior del paquete. Si el producto se encuentra dentro del período de garantía, adjunte una copia del recibo de venta. Envíe el producto para servicio a través de un transportador asegurado a la dirección que se le proporcione cuando solicite el RMA.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

El vendedor garantiza que este producto no tiene defectos originales de materiales ni de mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha original de compra, si se utiliza de acuerdo con todas las instrucciones correspondientes. En caso de demostrarse dentro de ese período que el producto tiene defectos de materiales o de mano de obra, el vendedor lo reparará o reemplazará a su exclusiva discreción. El servicio técnico bajo esta garantía solo puede ser obtenido si usted entrega o envía el producto (con todos los cargos de envío o entrega prepagos) a: Tripp Lite; 1111 W. 35th Street; Chicago IL 60609; EE. UU. El vendedor abonará los cargos de envío de devolución. Visite www.tripplite.com/support antes de enviar cualquier equipo para reparación.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL DESGASTE NORMAL NI LOS DAÑOS CAUSADOS POR ACCIDENTES, MAL USO, ABUSO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA QUE NO SEA LA ESTABLECIDA EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO. EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHIBAN LAS LEYES APLICABLES, LA DURACIÓN DE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD, SE LIMITA AL PERÍODO DE GARANTÍA ANTES MENCIONADO Y ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES E INDIRECTOS. (Algunos Estados no permiten las limitaciones a la duración de una garantía implícita y algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, de modo que las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no corresponder en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de una jurisdicción a otra).

ADVERTENCIA: Antes de usar este dispositivo, cada usuario debe ocuparse de determinar si es apto, adecuado o seguro para el uso que pretende darle. Dado que las aplicaciones individuales están sujetas a diversas variaciones, el fabricante no representa ni garantiza la idoneidad o condición de estos dispositivos para cualquier aplicación específica.

Conformidad con las regulaciones sobre números de identificación

Con el objeto de cumplir con las regulaciones de certificaciones e identificación, a su producto Tripp Lite se le ha asignado un número de serie único. Puede encontrar el número de serie en la etiqueta o placa de identificación del producto, junto con todas las marcas de aprobación e información necesarias. Cuando solicite información de cumplimiento de este producto, siempre haga referencia al número de serie. El número de serie no debe confundirse con el nombre de marca o el número de modelo del producto.

Información de sobre Cumplimiento de la WEEE para Clientes de Tripp Lite y Recicladores (Unión Europea)



Según la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) y sus reglamentos, cuando los clientes compran nuevos equipos eléctricos y electrónicos a Tripp Lite, tienen derecho a:

- Enviar equipos antiguos para reciclaje según una base de uno por uno, entre productos similares (esto varía dependiendo del país)
- Enviar el equipo nuevo de vuelta para reciclaje cuando este se convierta finalmente en desecho

Tripp Lite tiene la política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambios sin notificación previa.





1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Guide de l’utilisateur

Unités de distribution de puissance triphasée munies d’instruments de mesure

PDU3MV6L2120 (Numéro de Série: AGPD8414)	**PDU3MV6L2130** (Numéro de Série: AGPD8415)	**PDU3XMV6G20** (Numéro de Série: AGPD8420)
PDU3MV6L2120LV (Numéro de Série: AGPD8414)	**PDU3MV6H50** (Numéro de Série: AGPD8416)	**PDU3XMV6L2220** (Numéro de Série: AGPD8420)
PDU3MV6L2120B (Numéro de Série: AGPD8414)	**PDU3MV6H50A** (Numéro de Série: AGPD8417)	**PDU3MV6L2130A** (Numéro de Série: AG-00E3)





1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Importantes consignes de sécurité



Conserver ces directives

Ce guide contient des instructions et des mises en garde qui doivent être respectées durant l'installation, l'utilisation et l'entreposage de ce produit. Le non-respect de ces instructions et mises en garde annulera la garantie du produit.

- La PDU offre de nombreuses prises pratiques, mais elle N'offre PAS de protection contre les surtensions transitoires et les parasites à l'équipement connecté.
- La PDU est conçue pour un usage à l'intérieur dans un environnement contrôlé, à l'abri de l'humidité excessive, des températures extrêmes, des contaminants conducteurs, de la poussière ou de la lumière directe du soleil.
- Ne pas connecter la PDU à une prise sans mise à la terre ou à des cordons prolongateurs ou des adaptateurs qui éliminent la mise à la terre.
- La demande d'alimentation pour chaque pièce d'équipement connectée à la PDU ne doit pas dépasser la charge nominale d'une prise individuelle.
- La demande totale d'alimentation pour l'équipement connecté à la PDU ne doit pas dépasser la charge nominale maximale pour la PDU.
- Ne jamais percer ou essayer d'ouvrir une quelconque partie du boîtier de la PDU. Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur.
- Ne pas essayer de modifier la PDU, y compris les fiches d'entrée et les câbles d'alimentation.
- Ne pas essayer d'utiliser la PDU si une de ses pièces est endommagée.
- Ne pas essayer de monter la PDU sur une surface peu sûre ou instable.
- Il est déconseillé d'utiliser cet équipement dans des applications médicales où une panne de cet équipement pourrait normalement provoquer la panne de l'équipement de survie ou altérer notablement sa sécurité ou son efficacité. Ne pas utiliser cet équipement en présence d'un mélange anesthésique inflammable avec de l'air, de l'oxygène ou de l'oxyde nitreux.
- Ne tentez jamais d'installer de l'équipement électrique durant un orage.
- Maintenez la température intérieure ambiante entre 32 °F et 104 °F (0 °C et 40 °C).
- Branchez l'unité de distribution de puissance (PDU) à une prise de courant conforme aux codes du bâtiment locaux et qui est protégée adéquatement contre les courants excessifs, les courts-circuits et les défauts à la terre.
- Ne tentez pas d'ouvrir l'unité de distribution de puissance (PDU); il n'existe aucune composante réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- Le PDU doit être installé par un technicien qualifié seulement.
- S'assurer d'utiliser la bonne protection contre les surintensités pour l'installation, conformément aux valeurs nominales de la fiche et de l'équipement.
- Les prises électriques qui alimentent l'équipement doivent être installées à proximité de l'équipement et être facilement accessibles.

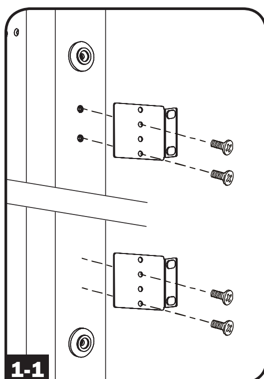
Installation

Montage de la PDU

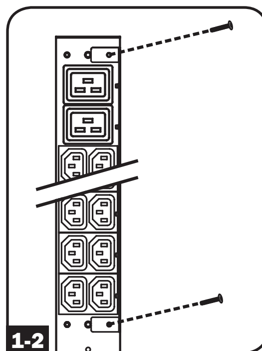
Remarque : Les illustrations peuvent être différentes de celles de votre modèle de PDU. Sans tenir compte de la configuration, l'utilisateur doit déterminer la compatibilité de la quincaillerie et les procédures avant d'effectuer l'installation. La PDU et la quincaillerie incluse sont conçues pour des types de bâti et boîtier courants et peuvent ne pas convenir à toutes les applications. Les configurations de montage exactes peuvent varier. Les vis pour fixer les supports de fixation et la tablette de retenue des cordons à la PDU sont incluses. N'utilisez que les vis fournies par Tripp Lite ou leur équivalent exact.

Installation

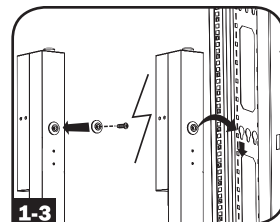
1-1 Fixer les brides de montage à la PDU.



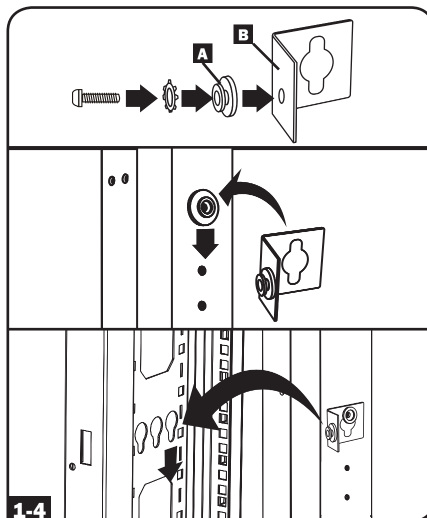
1-2 (Optionnel) Fixer les brides de retenue du cordon à la PDU.



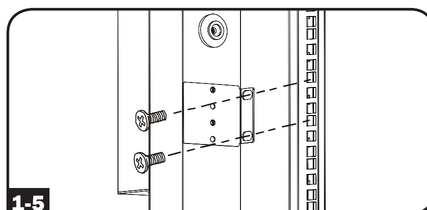
1-3 Pour montage toolless, positionner le PDU comme vous le souhaitez dans l'armoire rackable, aligner les boutons avec les fentes de montage en rack et glisser le PDU en place.



1-4 Pour installer l'unité de distribution de puissance (PDU) pour que ses sorties soient orientées vers l'arrière du bâti, utilisez l'accessoire inclus PDUMVROTATEBRKT. Tout d'abord, fixez le bouton de montage **A** au support en V **B** au moyen de la vis et de la rondelle incluses. Puis, utilisez la fente de montage du bouton pour fixer le support à l'unité de distribution de puissance (PDU) et le bouton de montage pour fixer l'unité de distribution de puissance (PDU) au bâti. Le support repositionne effectivement les supports de montage permettant aux sorties de l'unité de distribution de puissance (PDU) d'être orientées vers l'arrière du bâti.

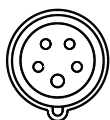


1-5 **Si votre unité de distribution de puissance (PDU) ne peut pas être montée au moyen de l'option de montage sans outil, les supports de montage peuvent être utilisés.** Fixer la PDU à un rail vertical dans votre baie ou votre armoire pour baie. (Utiliser la quincaillerie jointe à votre baie ou armoire pour baie pour fixer les brides de fixation au rail.)

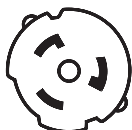


Connexion de la PDU

2-1 Chaque modèle est équipé d'1 à 5 différentes fiches d'entrée.



16A Red IEC 309 3P+N+E



Hubbell CS8365C



L21-30P



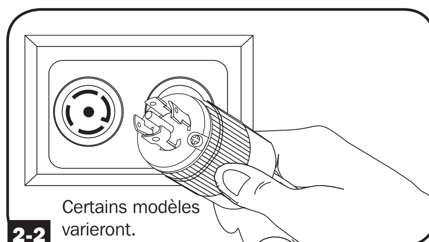
L21-20P



L22-20P

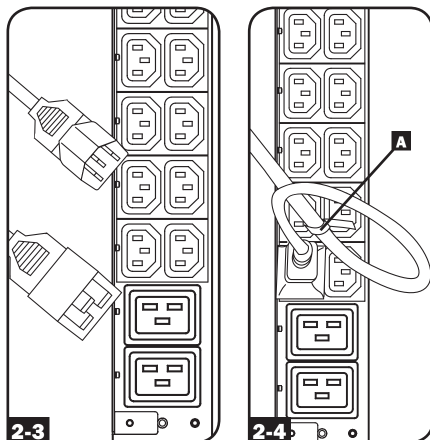
Modèle n°	Fiche d'alimentation	Courant maximal (A)	Tension d'entrée	Tension de sortie	Courant symé-trique de sortie par phase	Lon-gueur du cordon	Types de sortie	Disjoncteurs
PDU3MV6L2120 (AGPD8414)	L21-20P	16	208	208V/ 120V	9,2 A	6 pi 1,8 m	36 x C13 (208V) 6 x C19 (208V) 6 x 5-15/20R (120V)	S.O.
PDU3MV6L2130 (AGPD8415)	L21-30P	24	208	208V/ 120V	13,9 A	6 pi 1,8 m	36 x C13 (208V) 6 x C19 (208V) 6 x 5-15/20R (120V)	(3) 20 A, BIPOLAIRE, MAGNÉTIQUE
PDU3MV6L2130A (AG-00E3)	L21-30P	24	200-240	200-240	13,9 A	6 pi 1,8 m	36 x C13 9 x C19	(3) 20 A, BIPOLAIRE, MAGNÉTIQUE
PDU3MV6H50 (AGPD8416)	CS8365C de Hubble	35	208	208	20,0 A	6 pi 1,8 m	36 x C13 (208V) 9 x C19 (208V)	(3) 20 A, BIPOLAIRE, MAGNÉTIQUE
PDU3MV6H50A (AGPD8417)	CS8365C de Hubble	40	208	208	20,0 A	6 pi 1,8 m	36 x C13 (208V) 6 x C19 (208V) 3 x L6-30R (208V)	(2) 20 A, BIPOLAIRE, MAGNÉTIQUE (1) 30 A, BIPOLAIRE
PDU3MV6L2120LV (AGPD8414)	L21-20P	16	208	120	9,2 A	6 pi 1,8 m	42 x 5-15/20R (120V)	S.O.
PDU3MV6L2120B (AGPD8414)	L21-20P	16	208	208V/ 120V	9,2 A	6 pi 1,8 m	6 x L6-20R (120V) 21 x 5-15/20R (120V)	S.O.
PDU3XMV6G20 (AGPD8420)	16 A, Rouge, IEC 309 (3 broches + N + T)	16	400	230	16,0 A	6 pi 1,8 m	36 x C13 (208V) 9 x C19 (208V)	S.O.
PDU3XMV6L2220 (AGPD8420)	L22-20P	16	400	230	16, 0 A	6 pi 1,8 m	36 x C13 (208V) 9 x C19 (208V)	S.O.

2-2 Brancher la fiche d'entrée à une prise de courant CA compatible.


Certains modèles varieront.

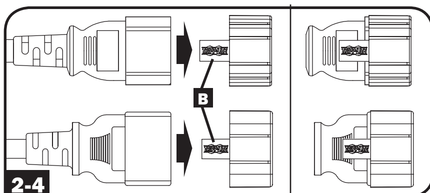
2-3 Connectez les fiches d'entrée de votre équipement à aux prises appropriées sur la PDU.

Remarque : Il est conseillé que vous ne connectiez pas de charge dynamique à la PDU. Si la charge que vous prévoyez connecter est équipée d'un interrupteur ON/OFF, veuillez mettre l'interrupteur en position OFF avant la connexion.



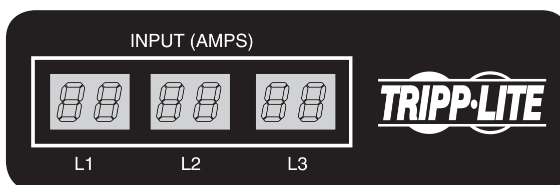
2-4 **Option 1 - Procédure pour la tablette de retenue des fils (pour les modèles PDU3MV6L2120LV, PDU3MV6L2120B, PDU3MV6L2130, PDU3MV6H50, PDU3MV6H50A, PDU3XMV6G20 et PDU3XMV6L2220) :** Si vous fixez les brides de retenue de cordon, nouez chaque cordon d'alimentation de l'équipement aux brides. Attacher chaque cordon à l'étagère de retenue en faisant une boucle et en la fixant à l'aide d'une des attaches de câble fournies **A**. Vérifier que chaque cordon peut être débranché de la PDU sans enlever l'attache de câble.

Option 2 - Procédures de rétention du cordon en option (pour le modèle PDU3MV6L2130A) : Utiliser les manchons en plastique C14 et C20 inclus pour retenir les fiches aux prises. Fixer le manchon à la fiche en vous assurant que les languettes de préhension **B** demeurent à l'extérieur de la fiche et que l'ajustement est sécuritaire. Pour débrancher correctement l'équipement, utiliser les languettes de préhension pour retirer la fiche et le manchon de la prise de courant.



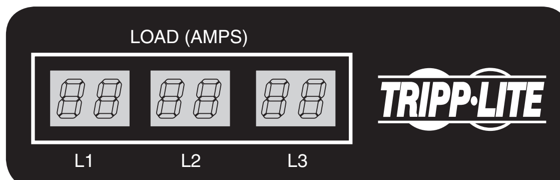
Indicateur de charge numérique

Courant d'entrée (ampères) : Le courant total (en A) tiré par chacune des phases de l'unité de distribution de puissance (PDU) sera affiché de manière indépendante par un des 3 ampèremètres numériques.

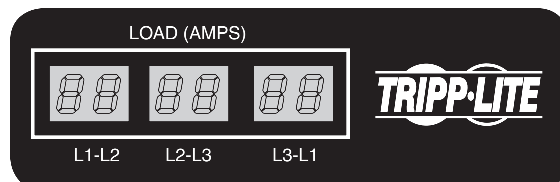


(PDU3MV6L2120, PDU3MV6L2130, PDU3MV6L2120B)

Courant de charge (ampères) : Le courant total (en A) tiré par les charges de chaque phase sera affiché de manière indépendante par un des 3 ampèremètres numériques.

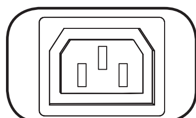


(PDU3MV6L2120LV, PDU3XMV6G20, PDU3XMV6L2220)



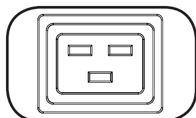
(PDU3MV6H50, PDU3MV6H50A, PDU3MV6L2130A)

Caractéristiques

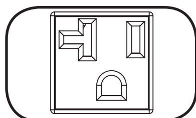


IEC-60320-C13

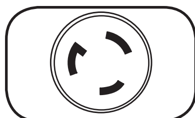
Prises de courant : Lors d'un fonctionnement normal, les prises distribuent du courant CA à l'équipement connecté.



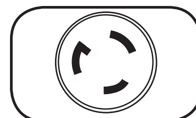
IEC-60320-C19



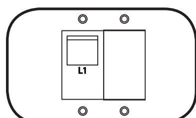
NEMA 5-15/20R



20 amp (208V)
NEMA L6-20R

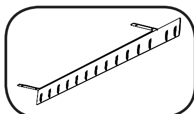


30 amp (208V)
NEMA L6-30R

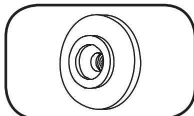


Disjoncteur (Sélectionnez les modèles) : Chaque phase possède son propre disjoncteur. Si l'équipement alimenté excède la valeur nominale maximale de charge pour cette phase de l'unité de distribution de puissance, le disjoncteur se déclenchera. Débranchez l'équipement excessif et permettez au disjoncteur de se refroidir avant de le réinitialiser.

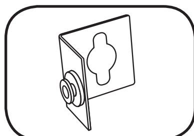
Caractéristiques



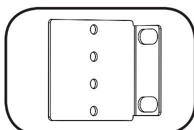
Brides de retenue de cordon : Offre des points d'attache solides pour les cordons de l'équipement connecté.



Boutons de montage : Sont livrés déjà installés à l'arrière de l'unité de distribution de puissance (PDU) et sont utilisés pour le montage sans outil. *Remarque : Quatre boutons de montage additionnels sont inclus pour les bâtis de styles différents.*



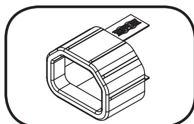
Accessoire de montage PDUMVROTATEBRKT : Utilisez ces supports en V pour monter l'unité de distribution de puissance (PDU) pour que ses sorties soient orientées vers l'arrière du bâti.



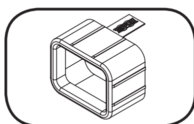
Supports de fixation : Utilisez ces supports pour monter l'unité de distribution de puissance dans des bâtis qui ne sont pas compatibles avec les méthodes de montage par boutons sans outil.



Vis de mise à la terre : Utilisez cette vis pour brancher n'importe quel équipement nécessitant une mise à terre au châssis.



Manchons de fiche C14 : (facultatif) Utiliser les manchons en plastique C14 inclus pour retenir les fiches aux prises de courant. Fixer le manchon à la fiche en s'assurant que les languettes de préhension demeurent à l'extérieur de la fiche et qu'il repose solidement en place. Pour débrancher correctement l'équipement, utiliser les languettes de préhension pour retirer la fiche et le manchon de la prise de courant.



Manchon de fiche C20 : (facultatif) Utiliser les manchons en plastique C20 inclus pour retenir les fiches aux prises de courant. Fixer le manchon à la fiche en s'assurant que les languettes de préhension demeurent à l'extérieur de la fiche et qu'il repose solidement en place. Pour débrancher correctement l'équipement, utiliser les languettes de préhension pour retirer la fiche et le manchon de la prise de courant.

14-04-023-933145.indb 25 4/15/2014 3:23:13 PM

Service

Votre produit Tripp Lite est couvert par la garantie décrite dans ce manuel. Une gamme de programmes de garantie étendue et de service sur le site est également disponible chez Tripp Lite. Pour de plus amples informations sur le service, visitez www.tripplite.com/support. Avant de retourner votre produit pour entretien, procédez comme suit:

1. Revoyez les procédures d'installation et de fonctionnement dans ce manuel pour vous assurez que les problèmes d'entretien ne résultent pas d'une interprétation fautive des ces instructions.
2. Si le problème persiste, ne contactez pas et ne retournez pas le produit au vendeur. Visitez plutôt www. tripplite.com/support.
3. Si le problème demande réparation, visitez www. tripplite.com/support et cliquez sur le lien Product Return (Retour du produit). À partir de cet endroit, vous pouvez demandez un numéro d'autorisation de retour d'article (RMA), lequel est obligatoire lors des réparations. Ce formulaire simple en ligne demandera le numéro du modèle et le numéro de série ainsi que d'autres renseignements généraux sur l'achat. Le numéro RMA, ainsi que les instructions d'expédition vous seront envoyés par courriel. Tout dommage (direct, indirect, spécial, accessoire ou consécutif) au produit à s'être produit durant l'expédition à Tripp Lite ou à un centre de service autorisé de Tripp Lite n'est pas couvert par la garantie. Les produits expédiés à Tripp Lite ou à un centre de service autorisé Tripp Lite doivent être envoyés tout frais de transport prépayés. Inscrivez le numéro RMA à l'extérieur du paquet. Si le produit est encore dans sa période de garantie, incluez une copie de votre facture d'achat. Retournez le produit pour réparation par transporteur assuré à l'adresse qui vous a été donnée lorsque vous avez fait la demande du RMA.

Garantie

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Le vendeur garantit que ce produit, s'il est utilisé selon toutes les directives applicables, est exempt de défauts d'origine de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à partir de la date initiale d'achat. Si le produit s'avère défectueux en matériel ou en main-d'œuvre durant cette période, le vendeur réparera ou remplacera le produit à sa discrétion. Vous pouvez obtenir un service selon cette garantie seulement en livrant ou en expédiant le produit (avec les frais d'expédition et de livraison prépayés) à : Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA. Le vendeur paiera les frais d'expédition de retour. Visitez www.tripplite.com/support avant de retourner de l'équipement pour réparation.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES RÉSULTANT D'ACCIDENTS, DEMAUVAIS USAGE, D'ABUS OU DE NÉGLIGENCE. LE VENDEUR N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE AUTRE QUE LA GARANTIE EXPRESSÉMENT SIGNIFIÉE À LA PRÉSENTE. EXCEPTÉ SELON LES LIMITES DE LA LOI APPLICABLE, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À UN BESOIN PARTICULIER, SONT LIMITÉES EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE ÉNONCÉE CI DESSUS ET CETTE GARANTIE EXCLUE EXPLICITEMENT TOURS LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. Certaines juridictions ne permettent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite et certaines juridictions ne permettent pas la limitation ou l'exclusion de dommages accessoires ou consécutifs, en conséquence, les limitations et les exclusions ci dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits selon les juridictions.

MISE EN GARDE : L'utilisateur devra prendre soin de déterminer avant de l'utiliser si cet appareil convient, est adéquat et sûr pour l'usage prévu. Puisque les applications individuelles sont sujettes à de grandes variations, le fabricant ne fait aucune représentation ni n'offre de garantie quand à l'applicabilité et à la conformité de ces appareils pour une application particulière.

Numéros d'identification de conformité aux règlements

À des fins de certification et d'identification de conformité aux règlements, votre produit Tripp Lite a reçu un numéro de série unique. Ce numéro se retrouve sur la plaque signalétique du produit, avec les inscriptions et informations d'approbation requises. Lors d'une demande d'information de conformité pour ce produit, utilisez toujours le numéro de série. Le numéro de série ne doit pas être confondu avec le nom de la marque ou le numéro de modèle du produit.

L'information de conformité WEEE pour les clients de Tripp Lite et recycleurs (Union européenne)



Sous les directives et règlements de déchet d'équipements électrique et électronique (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE), lorsque les clients achètent le matériel électrique et électronique neuf de Tripp Lite ils sont autorisés à :

- Envoyer le vieux matériel pour le recyclage sur une base de un-contre-un et en nature (ceci varie selon le pays)
- Renvoyer le matériel neuf pour recyclage quand ceci devient éventuellement un rebut

La politique de Tripp Lite est celle d'une amélioration continuelle. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.





Руководство пользователя.

3-фазные блоки распределения питания с измерителями

PDU3MV6L2120 (Серийный номер: AGPD8414)	**PDU3MV6L2130** (Серийный номер: AGPD8415)	**PDU3XMV6G20** (Серийный номер: AGPD8420)
PDU3MV6L2120LV (Серийный номер: AGPD8414)	**PDU3MV6H50** (Серийный номер: AGPD8416)	**PDU3XMV6L2220** (Серийный номер: AGPD8420)
PDU3MV6L2120B (Серийный номер: AGPD8414)	**PDU3MV6H50A** (Серийный номер: AGPD8417)	**PDU3MV6L2130A** (Серийный номер: AG-00E3)





1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Важные указания по технике безопасности



СОХРАНИТЕ ЭТОТ ДОКУМЕНТ

В настоящем руководстве содержатся указания и предупреждения, которые необходимо соблюдать в процессе установки, эксплуатации и хранения данного изделия. Игнорирование этих указаний и предупреждений может привести к потере гарантии на изделие.

- Блок распределения питания (PDU) оснащен несколькими удобными розетками, но НЕ обеспечивает защиту подключенного оборудования от выбросов напряжения и шумов в линии.
- PDU предназначен только для использования в закрытых помещениях с регулируемым микроклиматом вдали от источников повышенной влажности, экстремальных температур, электропроводных загрязнителей, пыли и прямого солнечного света.
- Не подключайте PDU к незаземленной розетке, а также к удлинителям или переходникам, не имеющим заземления.
- Мощность, потребляемая каждой единицей оборудования, подключенного к PDU, не должна превышать максимально допустимую нагрузку на отдельную розетку.
- Суммарная мощность, потребляемая оборудованием, подключенным к блоку распределения питания (PDU), не должна превышать его максимально допустимую нагрузку.
- Не высверливайте отверстий в корпусе PDU и не пытайтесь вскрыть какую-либо его часть. Внутри него нет деталей, обслуживаемых пользователем.
- Не вносите изменений в конструкцию PDU, включая входные разъемы и кабели питания.
- Не используйте PDU в случае повреждения любой из его частей.
- Не устанавливайте PDU на незакрепленной или неустойчивой поверхности.
- Не рекомендуется использование данного оборудования в системах жизнеобеспечения, где его выход из строя предположительно может привести к перебоям в работе оборудования жизнеобеспечения или в значительной мере снизить его безопасность или эффективность. Не используйте данное оборудование в присутствии воспламеняющейся анестетической смеси с воздухом, кислородом или закисью азота.
- Ни в коем случае не производите монтаж электрооборудования во время грозы.
- Поддерживайте температуру воздуха внутри помещения в диапазоне от 0°C до 40°C.
- Подключите PDU к розетке, соответствующей принятым в вашей стране строительным нормам и надлежащим образом защищенной от избыточных токов, коротких замыканий и замыканий на землю.
- Не открывайте корпус PDU - внутри него нет деталей, обслуживаемых пользователем.
- Установка PDU должна производиться только квалифицированным техническим специалистом.
- Обязательно используйте подходящие для устанавливаемой системы защитные устройства в соответствии с номиналами, указанными на разъемах/оборудовании.
- Электрические розетки, через которые осуществляется электропитание оборудования, должны быть установлены в легкодоступном месте вблизи него.

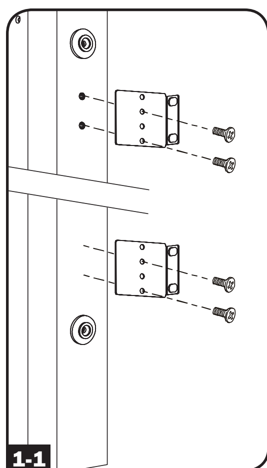
Установка

Монтаж PDU

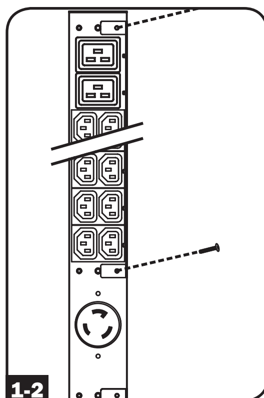
Примечание. Устройство, изображенное на иллюстрациях, может несколько отличаться от Вашей модели PDU. Независимо от конфигурации, пользователь должен установить пригодность оснастки и предполагаемых процедур до начала монтажа. Блок распределения питания (PDU) и входящая в его комплект оснастка предназначены для обычных типов стоек и шкафов-стоек и могут не подходить для всех целей применения. Установочные конфигурации могут различаться в деталях. В комплект поставки входят винты для крепления монтажных кронштейнов и прикрепляемый к PDU кронштейн для фиксации шнура. Используйте только винты, поставляемые компанией Tripp Lite, или их полный аналог.

Установка

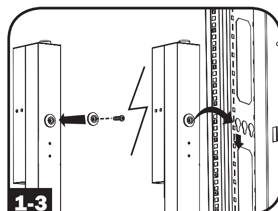
1-1 Прикрепите монтажные кронштейны к PDU.



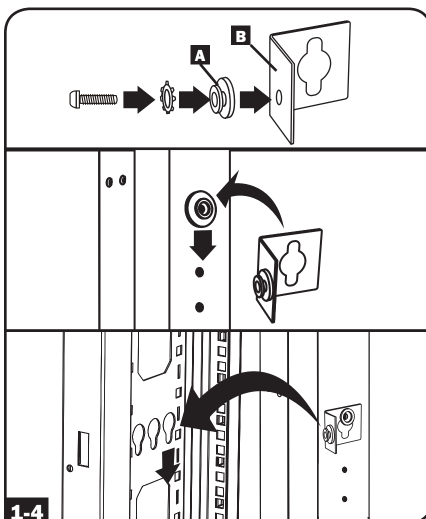
1-2 (Необязательно) Прикрепите к PDU кронштейн(ы) для фиксации шнура.



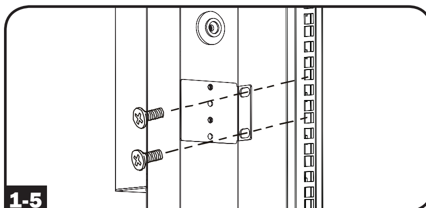
1-3 Для выполнения монтажа PDU без помощи инструментов расположите его в желаемом месте монтажного шкафа, совместите защелки со стоечными монтажными пазами и задвиньте PDU в установочное положение.



1-4 Для установки PDU таким образом, чтобы его розетки были обращены к задней стороне стойки, используйте входящее в его комплект приспособление PDUMVROTATEBRKT. Сначала прикрепите монтажную защелку **A** к V-образному кронштейну **B** при помощи винта и шайбы, входящих в комплект. Затем прикрепите этот кронштейн к PDU, используя закрепленное на защелке гнездо, после чего прикрепите PDU к стойке с помощью монтажной защелки. Этот кронштейн фактически меняет положение монтажных защелок таким образом, чтобы розетки PDU могли быть обращены к задней стороне стойки.



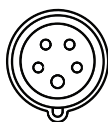
1-5 В случае невозможности монтажа PDU без помощи инструментов для этой цели могут быть использованы монтажные кронштейны. Прикрепите PDU к вертикальной направляющей Вашей стойки или шкафа-стойки. (Для крепления монтажных кронштейнов к направляющей используйте монтажную оснастку, входящую в комплект Вашей стойки или шкафа-стойки.)



Установка

Подключение PDU

2-1 Каждая модель имеет от 1 до 5 входных разъемов различного типа.



16 A Красный IEC 309 3P+N+E



Hubbell CS8365C



L21-30P



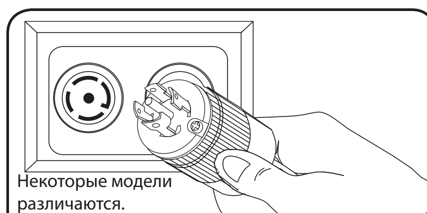
L21-20P



L22-20P

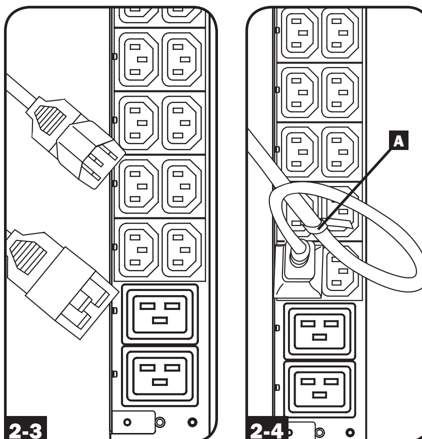
Модель №	Входной разъем	Максимальный ток в амперах	Входное напряжение	Выходное напряжение	Уравновешенный выходной ток на каждую фазу	Длина шнура	Типы розеток	Прерыватели тока
PDU3MV6L2120 (AGPD8414)	L21-20P	16	208	208 В/ 120 В	9,2 A	1,8 м	36 шт. типа C13 (208 В) 6 шт. типа C19 (208 В) 6 шт. типа 5-15/20R (120 В)	Н/П
PDU3MV6L2130 (AGPD8415)	L21-30P	24	208	208 В/ 120 В	13,9 A	1,8 м	36 шт. типа C13 (208 В) 6 шт. типа C19 (208 В) 6 шт. типа 5-15/20R (120 В)	(3) 20 A 2-ПОЛЮСНЫЙ МАГНИТНЫЙ
PDU3MV6L2130A (AG-00E3)	L21-30P	24	200-240 В	200-240 В	13,9 A	1,8 м	36 шт. типа C13	(3) 20 A 2-ПОЛЮСНЫЙ МАГНИТНЫЙ
PDU3MV6H50 (AGPD8416)	Hubble CS8365C	35	208	208	20,0 A	1,8 м	36 шт. типа C13 (208 В) 9 шт. типа C19 (208 В)	(3) 20 A 2-ПОЛЮСНЫЙ МАГНИТНЫЙ
PDU3MV6H50A (AGPD8417)	Hubble CS8365C	40	208	208	20,0 A	1,8 м	36 шт. типа C13 (208 В) 6 шт. типа C19 (208 В) 3 шт. типа L6-30R (208 В)	(2) 20 A 2-ПОЛЮСНЫЙ МАГНИТНЫЙ (1) 30 A 2-ПОЛЮСНЫЙ МАГНИТНЫЙ
PDU3MV6L2120LV (AGPD8414)	L21-20P	16	208	120	9,2 A	1,8 м	42 шт. типа 5-15/20R (120 В)	Н/П
PDU3XMV6G20 (AGPD8414)	L21-20P	16	208	208 В/ 120 В	9,2 A	1,8 м	6 шт. типа L6-20R (120 В) 21 шт. типа 5-15/20R (120 В)	Н/П
PDU3XMV6G16 (AGPD8420)	16 A Красный IEC 309 (3P + N + E)	16	400	230	16,0 A	1,8 м	36 шт. типа C13 (208 В) 9 шт. типа C19 (208 В)	Н/П
PDU3XMV6L2220 (AGPD8420)	L22-20P	16	400	230	16,0 A	1,8 м	36 шт. типа C13 (208 В) 9 шт. типа C19 (208 В)	Н/П

2-2 Подключите входной разъем к совместимому источнику питания переменного тока на Вашем объекте.



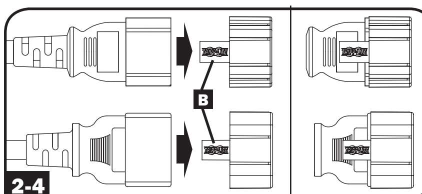
2-3 Подключите входные разъемы Вашего оборудования к соответствующим выходным розеткам PDU.

Примечание. Не рекомендуется подключать к PDU потребителей, находящихся под напряжением. Если подключаемый потребитель снабжен выключателем On/off (Вкл/Выкл), то перед подключением переведите его в положение OFF (ВЫКЛ).



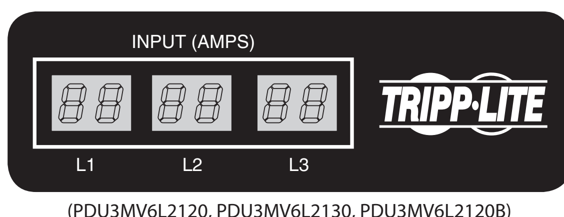
2-4 **Вариант 1 - Порядок использования кронштейнов для фиксации проводов (Для моделей на PDU3MV6L2120LV, PDU3MV6L2120B, PDU3MV6L2130, PDU3MV6H50, PDU3MV6H50A, PDU3XMV6G20 и PDU3XMV6L2220).** Если Вы прикрепили кронштейн(ы) для фиксации шнура, то зафиксируйте с его помощью шнуры питания ото всех подключенных элементов оборудования. Закрепите каждый шнур на кронштейне для фиксации, собрав его в петлю и зафиксировав с помощью одной из кабельных стяжек, входящих в комплект **A**. Убедитесь в том, что каждый шнур может быть отсоединен от PDU без снятия кабельной стяжки.

Вариант 2 - Опциональная процедура фиксации шнура (Для модели PDU3MV6L2130A). Зафиксируйте разъемы в розетках при помощи входящих в комплект пластмассовых муфт под разъемы C14 и C20. Прикрепите муфту к разъему, убедившись в том, что ее язычки **b** rостаются за пределами разъема и плотно прилегают к нему. Для правильного отсоединения оборудования следует вынимать разъем с муфтой из розетки, держась за язычки.



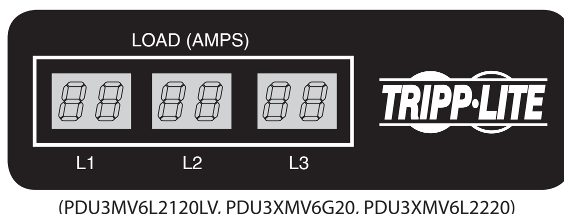
Цифровой измеритель нагрузки

Входной ток в амперах: суммарный ток (в амперах), отбираемый каждой фазой PDU, независимо отображается одним из трех цифровых измерителей.

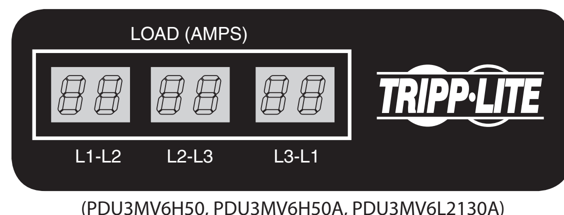


(PDU3MV6L2120, PDU3MV6L2130, PDU3MV6L2120B)

Нагрузка в амперах: суммарный ток (в амперах), отбираемый группой нагрузки, связанной с каждой фазой, независимо отображается одним из трех цифровых измерителей.

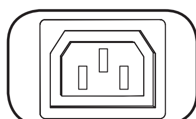


(PDU3MV6L2120LV, PDU3XMV6G20, PDU3XMV6L2220)



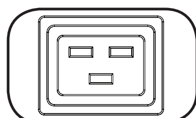
(PDU3MV6H50, PDU3MV6H50A, PDU3MV6L2130A)

Свойства

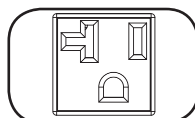


IEC-60320-C13

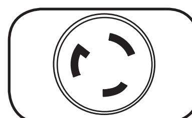
Розетки: в штатном режиме работы розетки распределяют мощность переменного тока между подключенными к ним элементами оборудования.



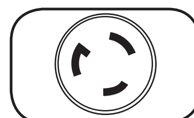
IEC-60320-C19



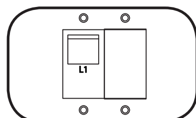
NEMA 5-15/20R



20 A (208 B) NEMA L6-20R

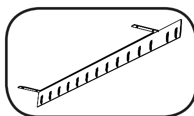


30 A (208 B) NEMA L6-30R

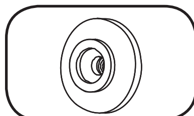


Автоматический выключатель (в отдельных моделях): каждая фаза имеет собственный выключатель. Если нагрузка, создаваемая подключенным оборудованием, превышает максимально допустимую нагрузку для соответствующей фазы PDU, то происходит срабатывание автоматического выключателя. Перед сбросом автоматического выключателя следует отключить оборудование, создающее избыточную нагрузку, и дать выключателю возможность охладиться.

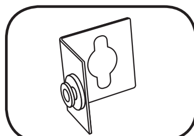
Свойства



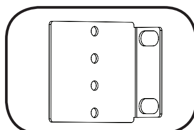
Кронштейн для фиксации шнура: обеспечивает надежную фиксацию шнуров подключенного оборудования.



Монтажные защелки: устанавливаются на задней стороне PDU заводом-изготовителем и используются для его монтажа без помощи инструментов. *Примечание. Для монтажа в стойки различного типа в комплекте поставляются четыре дополнительные монтажные защелки.*



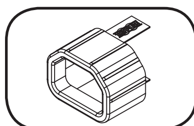
Вспомогательное монтажное приспособление PDUMVROTATEBRKT: эти V-образные кронштейны следует использовать для установки PDU таким образом, чтобы его розетки были обращены к задней стороне стойки.



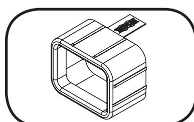
Монтажные кронштейны: эти кронштейны следует использовать для монтажа PDU в стойки, не подходящие для монтажа на защелки без помощи инструментов.



Винт заземления: используется для соединения с любым оборудованием, требующим заземления шасси.



Муфта разъема C14: (опция) зафиксируйте разъемы в розетках при помощи входящих в комплект пластмассовых муфт под разъемы C14. Прикрепите муфту к разъему, убедившись в том, что ее язычки остаются за пределами разъема и плотно прилегают к нему. Для правильного отсоединения оборудования следует вынимать разъем с муфтой из розетки, держась за язычки.



Муфта разъема C20: (опция) зафиксируйте разъемы в розетках при помощи входящих в комплект пластмассовых муфт под разъемы C20. Прикрепите муфту к разъему, убедившись в том, что ее язычки остаются за пределами разъема и плотно прилегают к нему. Для правильного отсоединения оборудования следует вынимать разъем с муфтой из розетки, держась за язычки.

14-04-023-933145.indb 34 4/15/2014 3:23:18 PM

Техническое обслуживание

На приобретенное Вами изделие марки Tripp Lite распространяется действие гарантии, условия которой изложены в настоящем руководстве. Кроме того, компания Tripp Lite предлагает ряд Программ расширенной гарантии и обслуживания на объекте. Более подробная информация о техническом обслуживании изложена на странице www.tripplite.com/support. Перед возвратом своего изделия в целях технического обслуживания просьба выполнить следующие действия:

1. Внимательно изучите порядок установки и эксплуатации устройства, приведенный в настоящем руководстве, во избежание проблем, которые могут возникнуть в ходе работы из-за неправильного понимания приведенных в руководстве указаний.

2. Если проблему решить не удалось, не обращайтесь к продавцу и не возвращайте изделие ему. В этом случае посетите интернет-страницу по адресу: www.tripplite.com/support.

3. Если возникшая проблема требует проведения ремонта или технического обслуживания, зайдите на страницу www.tripplite.com/support и нажмите на ссылку Product Returns (Возврат изделий). Здесь Вы можете запросить номер Returned Material Authorization (RMA) (разрешение на возврат материалов), который необходим для проведения технического обслуживания. Для заполнения этой простой онлайн-формы потребуется указать номер модели и серийный номер вашего изделия, а также общие сведения о покупателе. Номер RMA вместе с указаниями по транспортировке будет направлен Вам по электронной почте. На какие бы то ни было убытки (прямые, косвенные, последующие или вызванные особыми обстоятельствами), связанные с транспортировкой изделия в адрес компании Tripp Lite или ее уполномоченного сервисного центра, действие гарантии не распространяется. Стоимость транспортировки изделий в адрес компании Tripp Lite или ее уполномоченного сервисного центра должна быть оплачена авансом. Номер RMA должен быть указан на внешней стороне упаковки. Если возврат изделия производится в период действия гарантии, то необходимо приложить копию товарного чека продавца. Возврат изделия для проведения ремонта или технического обслуживания должен производиться застрахованным перевозчиком по адресу, указанному в ответе на Ваш запрос номера RMA.

14-04-023-933145.indb 35 4/15/2014 3:23:18 PM

Гарантийные обязательства и регистрация гарантии

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ СРОКОМ НА 2 ГОДА

Продавец гарантирует отсутствие изначальных дефектов материала или изготовления в течение 2 лет с момента первой покупки данного изделия при условии его использования в соответствии со всеми применимыми к нему указаниями. В случае проявления каких-либо дефектов материала или изготовления в течение указанного периода Продавец осуществляет ремонт или замену данного изделия исключительно по своему усмотрению. Обслуживание по настоящей Гарантии производится только при условии доставки или отправки вами бракованного изделия (с предварительной оплатой всех расходов по его транспортировке или доставке) по адресу: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA. Расходы по обратной транспортировке изделия оплачиваются Продавцом. Перед возвратом любого оборудования для проведения ремонта ознакомьтесь с информацией на странице www.tripplite.com/support.

ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛУЧАИ ЕСТЕСТВЕННОГО ИЗНОСА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ, НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ. ПРОДАВЕЦ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ГАРАНТИЙ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЯМО ИЗЛОЖЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, ОГРАНИЧЕНЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВИЯ ВЫШЕУКАЗАННЫМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ; КРОМЕ ТОГО, ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ИСКЛЮЧАЮТСЯ ВСЕ ПОБОЧНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ. (В некоторых штатах не допускается введение ограничений на продолжительность действия тех или иных подразумеваемых гарантий, а в некоторых - исключение или ограничение размера побочных или косвенных убытков. В этих случаях вышеизложенные ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Настоящая Гарантия предоставляет вам конкретные юридические права, а набор других ваших прав может быть различным в зависимости от юрисдикции).

ВНИМАНИЕ! До начала использования данного устройства пользователь должен убедиться в том, что оно является пригодным, соответствующим или безопасным для предполагаемого применения. В связи с большим разнообразием конкретных применений производитель не дает каких-либо заверений или гарантий относительно пригодности данных изделий для какого-либо конкретного применения или их соответствия каким-либо конкретным требованиям.

Идентификационные номера соответствия нормативным требованиям

В целях сертификации на соответствие нормативным требованиям и опознавания приобретенному вами изделию марки Tripp Lite присвоен уникальный серийный номер. Серийный номер располагается на заводской табличке вместе со всеми необходимыми отметками о приемке и прочей информацией. При запросе информации о соответствии данного изделия нормативным требованиям обязательно указывайте его серийный номер. Серийный номер не следует путать с наименованием марки изделия или номером его модели.

Информация по выполнению требований Директивы WEEE для покупателей и переработчиков продукции компании Tripp Lite (являющихся резидентами Европейского Союза)



Согласно положениям Директивы об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) и исполнительных распоряжений по ее применению, при покупке потребителями нового электрического или электронного оборудования производства компании Tripp Lite они получают право на:

- Продажу старого оборудования по принципу “один к одному” и/или на эквивалентной основе (в зависимости от конкретной страны)
- Отправку нового оборудования на переработку после окончательной выработки его ресурса

Компания Tripp Lite постоянно совершенствует свою продукцию. В связи с этим возможно изменение технических характеристик без предварительного уведомления.